



SIARAN MEDIA

MEDIA RELEASE

PERANGKAAN PERDAGANGAN BARANGAN

ANTARABANGSA

INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS (IMTS)

MEI

MAY

2023



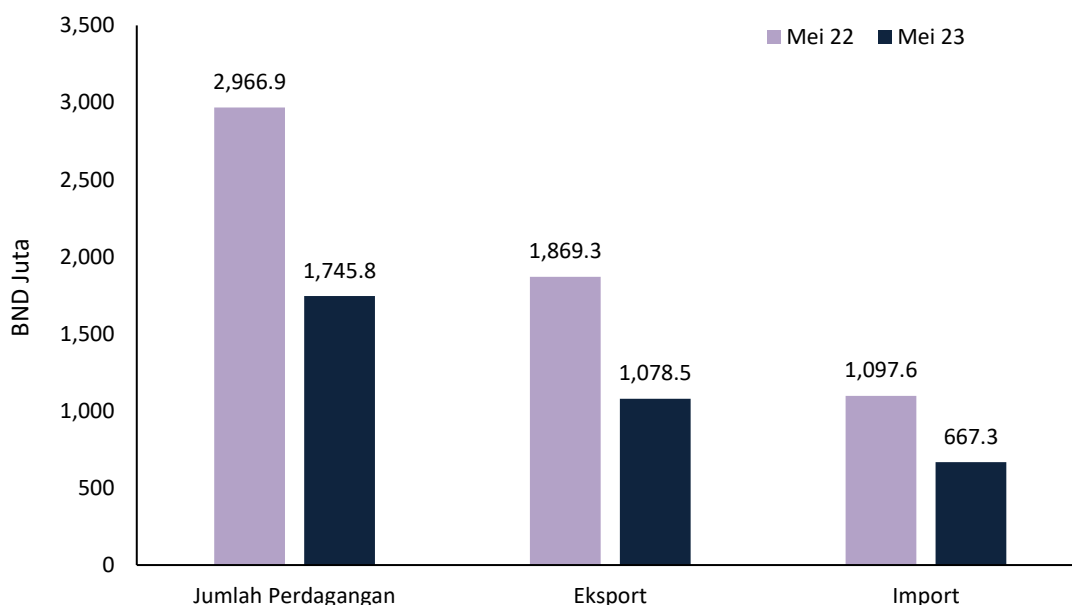
SIARAN MEDIA
JABATAN PERANCANGAN EKONOMI DAN STATISTIK
KEMENTERIAN KEWANGAN DAN EKONOMI

PERANGKAAAN PERDAGANGAN BARANGAN
ANTARABANGSA MEI 2023

JUMLAH PERDAGANGAN PADA MEI 2023
MENCATATKAN SEBANYAK BND1.7 BILLION

1. Jumlah perdagangan pada bulan Mei 2023 mencatatkan sebanyak BND1,745.8 juta, penurunan sebanyak 41.2 peratus, daripada BND2,966.9 juta pada Mei 2022. Penurunan ini disebabkan oleh penurunan nilai eksport sebanyak 42.3 peratus daripada BND1,869.3 juta kepada BND1,078.5 juta. Nilai import juga menurun sebanyak 39.2 peratus daripada BND1,097.6 juta kepada BND667.3 juta.

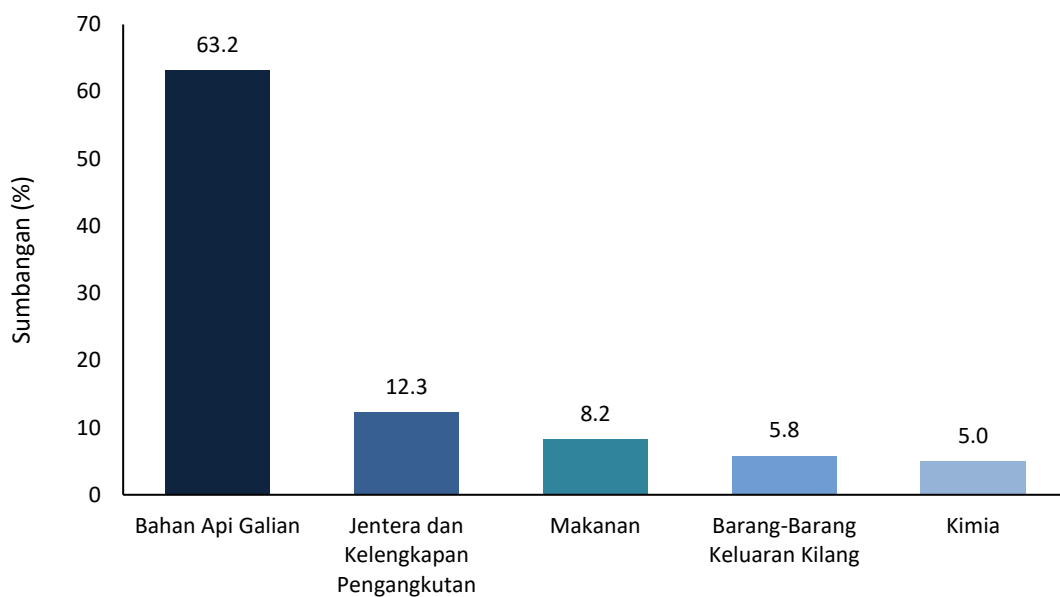
Prestasi Perdagangan Tahun-ke-Tahun bagi Negara Brunei Darussalam



2. Penurunan nilai eksport terutamanya didorong oleh nilai eksport Minyak Mentah, Gas Cecair Asli (LNG), dan lain-lain Produk Petroleum khususnya bahan api diesel automatif. Penurunan nilai eksport Minyak Mentah adalah disebabkan oleh penurunan jumlah isipadu sebanyak 38.8 peratus dan harga eksport sebanyak 32.6 peratus. Bagi LNG, penurunan adalah juga disebabkan oleh penurunan jumlah isipadu sebanyak 13.4 peratus dan harga eksport sebanyak 37.7 peratus.

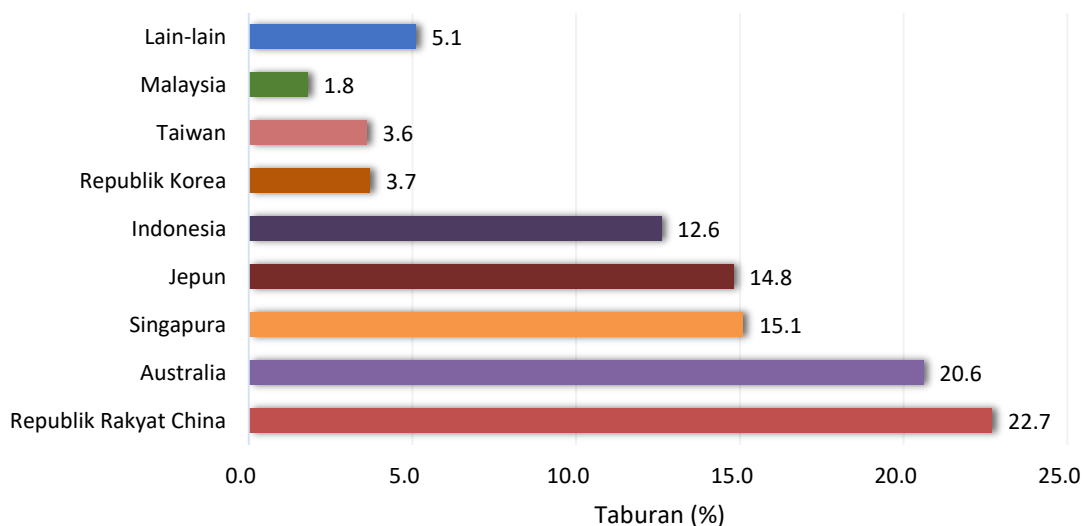
3. Dari segi komoditi eksport, Bahan Api Galian merupakan penyumbang utama eksport Negara Brunei Darussalam iaitu sebanyak 74.3 peratus, diikuti dengan Bahan Kimia (22.1 peratus), dan Jentera dan Kelengkapan Pengangkutan (1.8 peratus).
4. Lima komoditi import utama pada bulan Mei 2023 adalah Bahan Api Galian (63.2 peratus), diikuti oleh Jentera dan Kelengkapan Pengangkutan (12.3 peratus), Makanan (8.2 peratus), Barang-Barang Keluaran Kilang (5.8 peratus), dan Bahan Kimia (5.0 peratus).

Lima Komoditi Import Utama



5. Pasaran eksport utama pada bulan Mei 2023 adalah Republik Rakyat China (22.7 peratus), diikuti oleh Australia (20.6 peratus) dan Singapura (15.1 peratus). Komoditi eksport terbesar adalah Bahan Kimia dan Bahan Api Galian.

Peratus Taburan Eksport Mengikut Rakan Dagangan



6. Sumbangan terbesar rakan dagangan import adalah dari Emiriah Arab Bersatu (21.6 peratus), diikuti oleh Republik Rakyat China (16.9 peratus) dan Qatar (16.8 peratus), dengan Bahan Api Galian sebagai komoditi import terbesar.
7. Sebanyak 65.2 peratus import adalah digunakan sebagai Barangan Perantaraan bagi pemprosesan, diikuti oleh Barangan Modal (31.0 peratus) bagi operasi perniagaan dan Barangan Penggunaan (3.8 peratus) bagi kegunaan isi rumah.
8. Sebanyak 94.6 peratus jumlah perdagangan dihantar melalui pengangkutan laut. Ini diikuti oleh pengangkutan udara (3.6 peratus) dan melalui darat (1.8 peratus).
9. Bagi perubahan bulan-ke-bulan, berbanding bulan April 2023, jumlah perdagangan meningkat sebanyak 24.6 peratus disebabkan oleh peningkatan jumlah eksport sebanyak 41.6 peratus dan jumlah import sebanyak 4.3 peratus.
10. Laporan Perangkaan Perdagangan Barangan Antarabangsa bagi bulan Mei 2023 adalah mengikut klasifikasi *ASEAN Harmonized Tariff Nomenclature 2022 (AHTN 2022)* yang boleh didapati melalui laman sesawang JPES di <https://deps.mofe.gov.bn>.



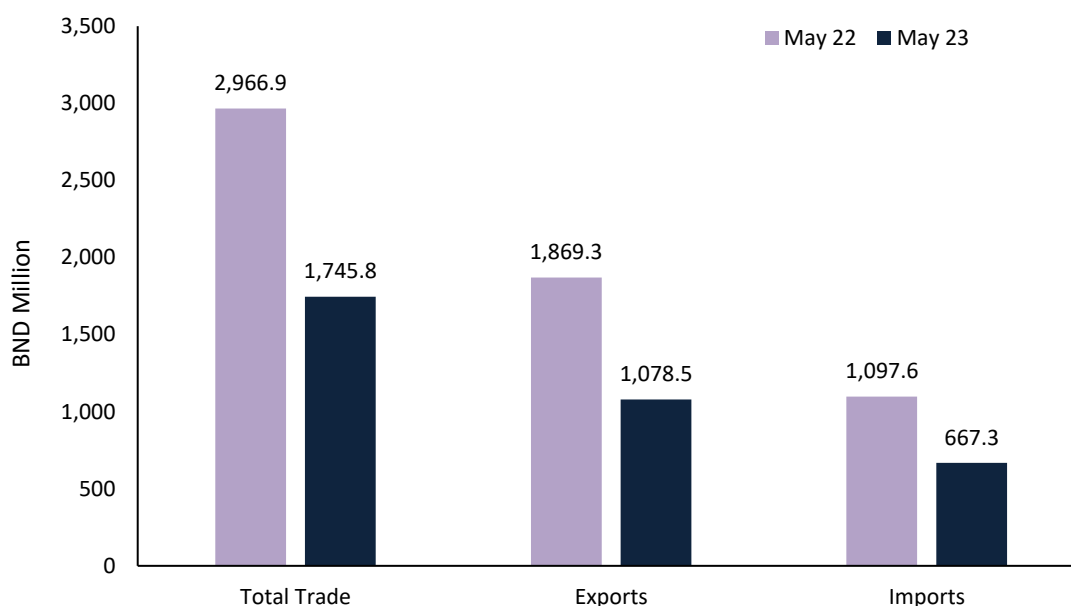
MEDIA RELEASE
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND STATISTICS
MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMY

INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS (IMTS)
MAY 2023

TOTAL TRADE IN MAY 2023
RECORDED AT BND1.7 BILLION

1. *Total trade in May 2023 was valued at BND1,745.8 million, a decrease of 41.2 per cent, from BND2,966.9 million in May 2022. This was due to a decrease in exports value by 42.3 per cent from BND1,869.3 million to BND1,078.5 million. Imports value also recorded a decrease of 39.2 per cent, from BND1,097.6 million to BND667.3 million.*

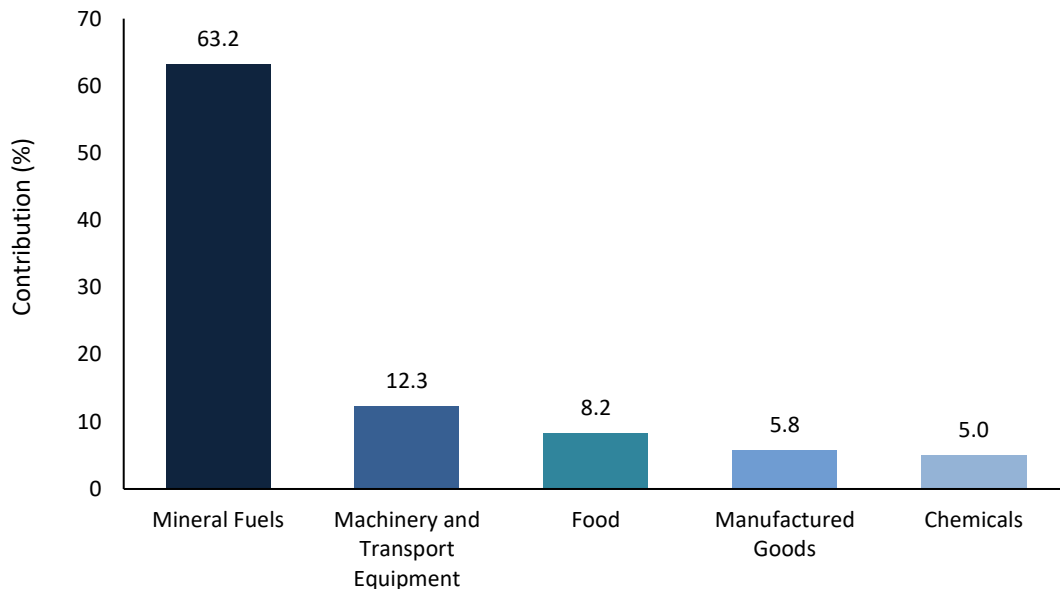
Brunei Darussalam's Year-on-Year Trade Performance



2. *The decrease in exports value was mainly driven by the export values of Crude Oil, Liquefied Natural Gas (LNG), and Other Petroleum Products particularly automotive diesel fuels. The decline in Crude Oil exports value was due to a fall in exports volume by 38.8 per cent and exports price by 32.6 per cent. For LNG, the decrease was also due to a fall in exports volume by 13.4 per cent and exports price by 37.7 per cent.*

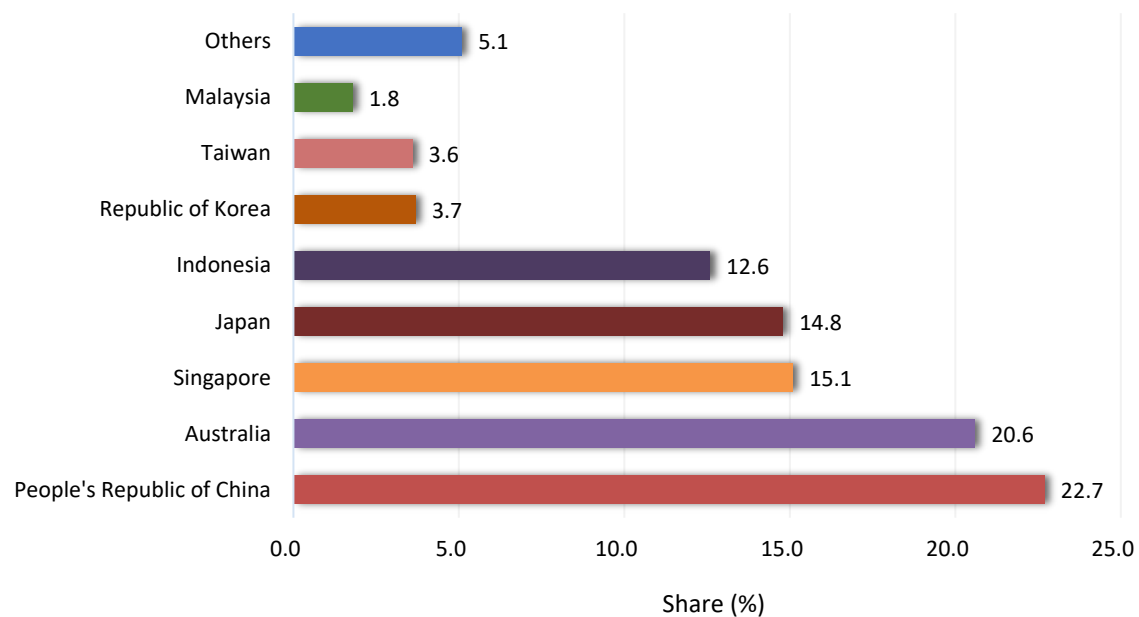
3. In terms of export commodities, Mineral Fuels represented the major contributor to Brunei Darussalam's exports at 74.3 per cent, followed by Chemicals (22.1 per cent), and Machinery and Transport Equipment (1.8 per cent).
4. The five main imports by commodity for May 2023 were Mineral Fuels (63.2 per cent), followed by Machinery and Transport Equipment (12.3 per cent), Food (8.2 per cent), Manufactured Goods (5.8 per cent), and Chemicals (5.0 per cent).

Five Main Imports by Commodity



5. The main export markets in May 2023 were People's Republic of China (22.7 per cent), followed by Australia (20.6 per cent), and Singapore (15.1 per cent). The largest export commodities were Chemicals and Mineral Fuels.

Share of Exports by Trading Partners



6. *The biggest import partners were United Arab Emirates (21.6 per cent), followed by People's Republic of China (16.9 per cent) and Qatar (16.8 per cent), with Mineral Fuels as the largest import commodity.*
7. *65.2 per cent of imports were used as Intermediate Goods for processing, followed by Capital Goods (31.0 per cent) for business operations and Consumption Goods (3.8 per cent) for household use.*
8. *94.6 per cent of trade by value was delivered through sea transport. This was followed by air transport (3.6 per cent) and via land (1.8 per cent).*
9. *In terms of month-on-month changes, compared to April 2023, total trade increased by 24.6 per cent due to the rise in export value by 41.6 per cent and import value by 4.3 per cent.*
10. *The International Merchandise Trade Statistics report for May 2023 is according to ASEAN Harmonized Tariff Nomenclature 2022 (AHTN 2022) which can be accessed through the DEPS's website at <https://deps.mofe.gov.bn>*